



2018年2月13日(火)第1760回 柏南ロータリークラブ 週報

2017-2018年度会長：小林 亘 幹事：小林義和

会長挨拶

皆さん、こんばんは。世間では3連休という事でありましたが、皆さんはどのようにお過ごしになられたのでしょうか？南クラブの社会奉仕活動の一つであります、光が丘の青少年剣道大会が開催されここ何年か恒例になりつつあります、トロフィーの贈呈を私に代わって森副会長が行ってくれました。また、同じ日に地区の財団セミナーが開催、こちらは戸部会員と齋藤会員が参加をしてくれました。ありがとうございました。

そしてこの日、2月10日の土曜日はこのクラブの38回目の設立記念日でもありました。

今年度は特に何も企画をしておりませんでしたので、今日の夜間例会の企画がこのようにちょっとおしゃれな雰囲気醸し出しておりますので、その記念日という意味も含めてお祝いムードで食事が出れば良いのかなと思ったりしています。

その前に、前半は奉仕Pと財団委員会担当の真面目な勉強会も企画されています。その両面で充実した時間を過ごせるよう皆さまのご協力をお願い致しまして、挨拶に変えます。



例会報告

例会数/1760回

例会日/2月13日(火)

出席率/52.5%

点 鐘/12:30

場 所/トラットリアキッコ

会長挨拶

2018年2月20日(火)第1761回

最近体調を崩され、例会を休みがちな福田会員にメールで近況のお覗いをしてみましたところ、すぐに返信がありまして「もうちょっと時間が掛かりそうですが、出られる時は何とか出るようにします。皆さんで気にかけて頂きありがとうございます」との事でしたので次に参加された時にはいつもに増して温かくお迎え下さい。

もうひと方体調を崩されている岩田会員のところにも伺って参りました。仕事をしながら気長に治療を繰り返していますとの事で、顔色も良く元気そうでした。

話は変わりまして、ちょうど今クラブ内での活動で功績の認められる様な会員を功労者として地区に推薦をするよう指示がありまして、理事会で検討を重ねた結果、宮会員、戸部会員、池田会員を推薦することに決めました。宮会員は6年間続いている独居老人にお花を配る社会奉仕活動に先頭に立って尽力された事。

戸部会員においては、ウィーンフィルの首席クラスの大物奏者を招いてアミュゼ柏でのチャリティコンサートなど公共イメージの向上に直結するような大きなプロジェクトに挑み、なおかつその収益を災害被災者への義捐金や青少年健全育成への支援に役立て尽力された。

池田会員は今年度、会員増強委員長として今日までに7人の増強を成功させ悲願でありました会員数40名の達成においてリーダーシップを存分に発揮されたことへの感謝を込めて。そのような理由でこの3名を柏南クラブの今年度の功労者として地区に推薦をさせていただきます。このようにRCに所属していると活躍出来る場が多々あり、時には自分を越えた素晴らしい事を生み出せる経験も出来ます。



卓話：麗澤大学言語教育研究科・外国語学部教授 杉浦滋子様

本日は柏南ロータリークラブの例会にお招きいただき、ありがとうございます。また、ロータリー米山記念奨学会からの奨学金により麗澤大学で学ぶ留学生をご支援いただいていることにも御礼を申し上げます。

私の勤務する麗澤大学では、特に大学院は留学生が多く、私の所属する日本語教育学専攻では近年特に中国からの留学生が多くなっています。中国語を母語とする学生の場合漢字の知識があるので、日本語を学ぶ際にその点では有利です。けれど他の言語を母語とする留学生とは異なる難しさも見られます。ひとつには、漢字の中には簡略化されているものが日中にありますが、その簡略化の方法が日中で違う場合があります。また、授業の際に日本語のテキストの音読をしてもらうことがあるのですが、その際の中国語人学生の読み間違いには興味深いものがあります。（間違いをことさらに取り上げて申し訳ないですが、研究の際には間違いから学ぶことも多くあるのです。）例えば、二字漢語を読む際に、意味の上で関連のある違う語が口から出ることがあります。中国人留学生は漢字の認識のし方が他の国の出身の学生とは明らかに違うようです。

私の専門は統語論（文法）ですが、そのように言うちょっと敬遠されてしまうこともあります。言語を研究しなくても普通に話せるのだからいいじゃない、と思われる方もいるようです。でも言語を使ってコミュニケーションを取る際に誤解が生じてしまうこともあります。英語では目上の人にyouを使いますが、日本語で「あなた」を目上の人に使うと失礼になります。このような言語の違いがありうることを知らなければ、目下の外国人に「あなた」と呼ばれて「この人は失礼な人だ」と、相手の性格のせいだと思い込んでしまうかもしれません。そのようなことがあればロータリーの四つのテストにもある「好意と友情」を損なうことになってしまいますね。言語の研究もこういう摩擦を避けるために役立てていきたいと思えます。



例会報告

例会数／1761回

例会日／2月20日（火）

出席率／52.5% 点 鐘／12:30

場 所／れいたくキャンパスプラザ

本日の出席会員／41名中22名)

今井 昇・大内 啓・岡田勝久・岡田尚子・小高 潔・小林 亘・小林義和・斎藤由紀・関口和行・園邊 哲・竹村隆一郎・妻島不三二・戸部謹爾・友野俊政・猫田岳治・宮 寛・宮本邦雄・森 秀樹・山口修代

委員会報告

関口会員：25日(日)の地区大会2日目ですが、8:00集合で参加の皆様には駅からホテルまでの誘導のお手伝いをお願いします。昼食は本会議場ではなく別室で早目に済ませて頂きます。当日は暖かい格好で来てください。



包 秀秀さん

RYLAセミナーへ参加しました。全日程終了した時に楽しさを実感する事ができ、同じ目標に向かう事の素晴らしさを感じる事が出来てとてもいい経験でした。ありがとうございました。



ニコニコ／竹村隆一郎・小林義和

ワンコイン／6,935円



柏南RC事務局

〒270-0011 柏市東上町7-18 柏商工会議所505

TEL/04-7166-3963 FAX 04-7186-6255

E-mail/ckmrc@io.ocn.ne.jp

HP/http://kashiwa-minami.rid2790.org/

例会日／毎週火曜日(12:30~13:30)

例会場／廣池学園キャンパスプラザ

TEL/04-7173-3558 FAX/04-7173-3550